



**JA** はじめにお読みください

**EN** Before Using This Camera

**FR** Avant d'utiliser cette caméra

**IT** Prima di utilizzare la telecamera

**DE** Vor der Verwendung der Kameraa

**ES** Antes de utilizar esta cámara

© CANON INC. 2018 Printed in Taiwan

JA	ダウンロードサイトのご案内
<p>カメラやオプションの一部の使用説明書にはセットアップ CD-ROM を用いた説明をしておりますが、セットアップ CD-ROM の製品同梱は終了しました。これに伴い、セットアップ CD-ROM に収納されていた使用説明書や各種ソフトウェアなどは、下記のホームページから最新版をダウンロードしてお使いください。</p> <p>またご使用の前に、同梱されている『はじめにお読みください（本書）』と『設置ガイド』およびダウンロードした『操作ガイド』の「安全にお使いいただくために」を必ずお読みください。</p>	
	<a href="http://canon.jp/nvs-app">canon.jp/nvs-app</a>
<b>ダウンロードできるファイル一覧</b>	
<b>使用説明書</b>	<b>ソフトウェア・サンプルファイル</b>
・ネットワークカメラ 操作ガイド	・付属ソフトウェアインストーラー
・カメラマネジメントツール 使用説明書	・カメラマネジメントツール
・主な仕様	・録画映像ユーティリティ
・モバイルカメラビューワー 操作ガイド	・OSD アシストツール
・録画映像ユーティリティ 使用説明書	・サンプルページ
・オンスクリーン表示アシストツール 使用説明書	・ファームウェア
	(アップデート時にのみ提供)
	※推奨録画ソフトウェアについても上記ホームページからご確認ください。

### 安全にお使いいただくために

**■使用上の注意**

**⚠ 警告**

- 医療機器などの人命に関わるシステムには使用しないでください。
- PC やネットワークの環境によっては映像の遅延や欠落が発生するため高精度の映像伝送は保証できません。

上記の場合にカメラを使用した結果生じた事故や損害について、弊社は一切の責任を負いかねます。

### 本製品のご使用に関する注意事項（免責事項）

- ネットワークのセキュリティ対策に関しては、お客様ご自身の責任で行ってください。不正アクセスなどネットワークのセキュリティ上の問題により発生した直接、間接の損害については、弊社は一切の責任を負いかねます。
- お客様は、本製品の使用に関して、プライバシー保護および肖像権に関係する全ての適用法令を順守する責任があります。場合によって、カメラまたは音響機器による監視または記録は、法令により制限または禁止されていることがあり、その詳細は国・地域によって異なります。お客様は、本製品を設置する前に、本製品が全ての適用法令に基づく法的要求を順守した方法によって設置されたことを確実にするために、お客様の国・地域の法令（当該国・地域の州または地方自治体の法令を含む）を確認する必要があります。法令により要求される場合、マイクを使用しないでください。居住者または訪問者がプライバシー確保への期待を合理的に持つ可能性がある場所（寝室、更衣室、トイレなど）に、本製品を設置しないでください。本製品は、映像および音声を監視される全ての人物にとって明らかに視認できるように設置される必要があります。加えて、本製品により監視される全ての人物にとって明らかに視認できるように本製品に近接して目立つように表示された掲示物によって、当該人物に対して本製品が当該人物の映像および会話を記録していることを伝える必要があります。
- 本製品の設置、または、カメラまたは音響機器による監視または記録に関してお客様と第三者との間で紛争を生じた場合において、キャノンはいかなる責任も負いません。
- 本製品は、安全保障輸出規制貨物に該当します。そのため、輸出または海外に持ち出す場合は、関係当局の許可が必要となることがあります。
- カメラを廃棄する場合は、法令や地域の条例に従って適切に処理してください。

### お問い合わせ先

製品に関するお問い合わせは、お客様相談センターをご利用ください。


**■キャノンお客様相談センター**

<p>ネットワークカメラ / モニタリング機器</p> <p><b>050-555-90074</b></p> <p>【受付時間】 &lt;平日&gt; 9:00 ～ 17:00（土・日・祝日および年末年始弊社休業日は休ませていただきます）</p>
--

上記番号をご利用いただけないかたは 043-211-9622 をご利用ください。IP 電話をご利用の場合、プロバイダーのサービスによってはつながらない場合があります。受付時間は予告なく変更する場合があります。あらかじめご了承ください。

**■補修用性能部品について**

保守サービスのために必要な補修用性能部品の最低保有期間は、製品の製造打ち切り後 7 年間です。（補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です）

EN	About download site
<p>The Setup CD-ROM is no longer included with the camera, but the user manuals for the camera and options may still refer to the setup CD-ROM. Please download the latest versions of such manuals and the related software that was contained on the setup CD-ROM from the following website: Be sure to read “Before Using This Camera” (this leaflet) and the “Safety Precautions” section of the “Installation Guide” included with the camera, and the downloaded “Operation Guide”.</p>	
	<a href="http://global.canon/ncsp">global.canon/ncsp</a>
<b>List of Downloadable Files</b>	
<b>User Manuals</b>	<b>Software/Sample Files</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Network Camera Operation Guide</li> <li>Camera Management Tool User Manual</li> <li>Specifications</li> <li>Mobile Camera Viewer Operation Guide</li> <li>Recorded Video Utility User Manual</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Bundled software installer</li> <li>Camera Management Tool</li> <li>Recorded Video Utility</li> <li>Sample pages</li> <li><b>Firmware</b> (only provided at time of update)</li></ul>

## Safety Precautions

**FCC NOTICE**

Please refer to “Network Camera Operation Guide” on the website.

**European Union regulatory notice:**

Network Camera, Model Name: VB-S30VE, VB-S800VE

Use of shielded network cable is required to comply with Class B limits in EN55032.

### ■ Camera Precautions

**⚠ Warning**

- This camera should not be used with medical devices or other life-support systems.
- Depending on the computer and network environment, high-precision video transmission cannot be guaranteed due to video lag or loss.

**Canon will assume no liability for any accident or damage resulting from use of the camera under the conditions above.**

### Precautions for Use (Disclaimer)

- To the full extent permitted by laws and regulations, neither Canon Inc. nor any of its subsidiaries or affiliates shall be responsible for any financial losses that may be incurred as a result of the loss of recorded information or images, regardless of the internal or external cause of the loss. EXCEPT AS SET FORTH IN THE LIMITED WARRANTY ACCOMPANYING THE CAMERA AND WITHOUT DETRACTING FROM ANY RIGHTS A CONSUMER MAY BE ENTITLED TO, AND TO THE FULL EXTENT PERMITTED BY LAWS AND REGULATIONS: (1) NEITHER CANON INC. NOR ANY OF ITS SUBSIDIARIES OR AFFILIATES MAKE ANY WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, WITH REGARD TO THE MATERIAL IN THIS MANUAL OR WITH REGARD TO THE USE OF THE CAMERA INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES AS TO MARKETABILITY, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE, OR NON-INFRINGEMENT AND (2) NEITHER CANON INC. NOR ANY OF ITS SUBSIDIARIES OR AFFILIATES SHALL BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE RESULTING FROM THE USE OF THIS MATERIAL OR THE CAMERA.

- The user is responsible for the network security of this product and its use. Take appropriate network security measures to avoid security breaches. To the full extent permitted by laws and regulations, neither Canon Inc. nor any of its subsidiaries or affiliates shall be liable for any losses, direct, incidental or consequential damages, or liabilities that may be incurred as a result of network security incidents such as unauthorized accesses.

- The user is responsible for compliance with all applicable laws and regulations governing privacy protection and publicity rights implicated by the use of this product. In some cases, camera and/or audio monitoring or recording may be restricted or prohibited by the law or regulation, the details of which differ by country and region. Before installing the product, users should consult the laws and regulations of their country and region, including state and/or local laws and regulations in such country and region, to ensure that the product is installed in a manner compliant with all applicable legal requirements. The microphone should not be used if required by local law or regulation. **Do not** install the product in any spaces where occupants or visitors may reasonably have an expectation of privacy, such as bedrooms, dressing rooms and rest rooms. The product should be installed in such a manner that it is clearly visible to all persons whose images and voices are monitored by the product. In addition, signage prominently displayed in close proximity to the product and clearly visible to all persons monitored by the product should inform such persons that the product records both their images and their conversations. Please be advised that Canon shall not be liable in any way in the event of a dispute between any user and any third party concerning the installation of the product or camera and/or audio monitoring or recording.

- This product is subject to security export control. Therefore, to export or carry it overseas may require an authorization by governmental agencies.

- Dispose of the camera in accordance with local laws and regulations.

FR	À propos du site de téléchargement
<p>Le CD-ROM de configuration n’accompagne plus la caméra, mais il est possible que les manuels d’utilisateur pour la caméra et les options y fassent toujours référence. Veuillez télécharger les dernières versions de ces manuels et des logiciels associés qui figuraient sur le CD-ROM de configuration sur le site Web suivant<span> </span>: Veillez à lire «<span> </span>Avant d’utiliser cette caméra<span> </span>» (cette brochure) et la section «<span> </span>Précautions de sécurité<span> </span>» du Manuel d’installation accompagnant la caméra, ainsi que le Guide d’utilisation téléchargé.</p>	
	<a href="http://global.canon/ncsp">global.canon/ncsp</a>
<b>Liste des fichiers téléchargeables</b>	
<b>Manuels de l'utilisateur</b>	<b>Fichiers logiciels/Exemples de fichiers</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Caméra réseau Guide d'utilisation</li> <li>Manuel de l'utilisateur pour Camera Management Tool</li> <li>Caractéristiques</li> <li>Guide d'utilisation de la visionneuse de la caméra mobile</li> <li>Manuel de l'utilisateur de Recorded Video Utility</li> <li>On-screen Display Assist Tool Manuel de l'utilisateur</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Programme d'installation de la suite logicielle</li> <li>Camera Management Tool</li> <li>Recorded Video Utility</li> <li>On-screen Display Assist Tool</li> <li>Exemples de pages</li> <li><b>Micrologiciel</b> (fourni uniquement au moment de la mise à jour)</li></ul>

## Précautions de sécurité

**Avis réglementaire de l’Union européenne :**

Caméra réseau, nom du modèle : VB-S30VE, VB-S800VE

L’utilisation d’un câble réseau blindé est nécessaire pour être conforme aux normes de la classe B dans les limites définies dans EN55032.

### ■ Précautions requises pour la caméra

**⚠ Avertissement**

- Cette caméra ne doit pas être utilisée avec des appareils médicaux ou autres systèmes de survie.
- En fonction de l’environnement réseau et de l’ordinateur, la précision de la transmission vidéo ne peut pas être garantie à cause de perte ou décalage vidéo.

**La société Canon ne sera en aucun cas tenue responsable des accidents ou dégâts provenant de l’utilisation de la caméra dans les conditions décrites ci-dessus.**

## Précautions d’utilisation (clause d’exclusion de responsabilité)

- Conformément aux législations et réglementations en vigueur, Canon Inc. ni aucune de ses filiales ou succursales ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute perte financière survenant suite à la perte d’informations ou d’images enregistrées, et ce, quelle que soit la cause intrinsèque ou extrinsèque de cette perte.

À L’EXCLUSION DES ÉLÉMENTS PRÉCISÉS DANS LA GARANTIE ACCOMPAGNANT L’APPAREIL ET SANS DÉROGER AUX DROITS DU CONSOMMATEUR, ET CONFORMÉMENT AUX LÉGISLATIONS ET RÉGLEMENTATIONS EN VIGUEUR : (1) NI CANON INC. NI AUCUNE DE SES FILIALES OU SUCCURSALES N’APPORTE DE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, CONCERNANT LE CONTENU DE CE GUIDE D’UTILISATION OU L’UTILISATION DE L’APPAREIL, Y COMPRIS, MAIS SANS S’Y LIMITER, LES GARANTIES DE NON-CONTREFAÇON ET (2) NI CANON INC. NI AUCUNE DE SES FILIALES OU SUCCURSALES NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE RÉSULTANT DE L’UTILISATION DE CE MATÉRIEL OU DE L’APPAREIL.

- L'utilisateur est responsable de la sécurité du réseau de ce produit et son utilisation. Prenez les mesures appropriées pour sécuriser votre réseau et éviter les failles de sécurité. Conformément à la législation et à la réglementation en vigueur, ni Canon Inc., ni ses filiales ou succursales ne pourront être tenus pour responsable de tout dommage ou risque direct, accessoire ou indirect, de quelque nature que ce soit, résultant d’un incident relatif à la sécurité du réseau, tel qu’un accès non autorisé.

- L'utilisateur est tenu de respecter toutes les lois et réglementations en vigueur régissant la protection de la vie privée et le droit à l'image lors de l'utilisation de ce produit. Il lui appartient notamment d'obtenir toutes les autorisations requises et/ ou d'effectuer toutes les déclarations nécessaires. Dans certains cas, la surveillance et/ ou l'enregistrement vidéo et/ou audio peut être restreint ou interdit par la loi ou la réglementation. Les modalités peuvent varier par pays et par région. Avant d'installer le produit, les utilisateurs doivent consulter les lois et réglementations en vigueur dans leurs pays afin de s'assurer que le produit est installé conformément à toutes les exigences fixées par les lois en vigueur. Le microphone ne doit pas être utilisé si son usage est interdit par la loi ou la réglementation. Veuillez ne pas installer le produit dans les lieux où les occupants ou les visiteurs peuvent raisonnablement penser que leur vie privée est respectée, notamment, les chambres, les vestiaires ou loges et les toilettes. Le produit doit être installé de telle manière qu'il puisse être clairement vu par toutes les personnes qui font l'objet d'une surveillance vidéo et audio à l'aide dudit produit. En outre, une affiche signalétique placée en évidence à côté du produit et pouvant être clairement vue par toutes les personnes surveillées à l'aide dudit produit, doit informer lesdites personnes que le produit procède à l'enregistrement de leurs faits et gestes et de leurs conversations. Cette affiche devra en outre et si nécessaire comporter toutes mentions requises par la législation en vigueur du pays. Veuillez noter que Canon décline toute responsabilité en cas de litige pouvant opposer un utilisateur et un tiers concernant l'installation du produit ou la surveillance ou l'enregistrement vidéo et/ou audio.

- Ce produit est soumis au contrôle des exportations. En conséquence, son exportation ou son transport international peut nécessiter une autorisation par des institutions gouvernementales.

- Veuillez mettre la caméra au rebut en conformité avec la législation et la réglementation locales.

## IT Informazioni sul sito di download

Il CD-ROM di installazione non è più incluso con la telecamera, ma i manuali di istruzioni per la telecamera e le relative opzioni possono ancora fare riferimento a tale CD-ROM.

Scaricare la versione più recente dei manuali e il software correlato precedentemente disponibile nel CD-ROM di installazione dal sito Web seguente:
Assicurarsi di leggere "Prima di utilizzare la telecamera" (questo documento) e la sezione "Precauzioni di sicurezza" della "Guida all'installazione" inclusa con la telecamera, nonché la "Guida operativa" scaricata.

<span><span>↓</span></span> <b>global.canon/ncsp</b>	
<b>Elenco di file scaricabili</b>	
<b>Manuali di istruzioni</b>	<b>File software/di esempio</b>
• Telecamera di rete Guida operativa	• Programma di installazione del software incluso
• Manuale di istruzioni di Camera Management Tool	• Camera Management Tool
• Specifiche	• Recorded Video Utility
• Guida operativa di Visualizzatore telecamera mobile	• On-screen Display Assist Tool
• Manuale utente di Recorded Video Utility	• <b>Pagine di esempio</b>
• On-screen Display Assist Tool Manuale di istruzioni	• <b>Firmware</b> (fornito solo al momento dell'aggiornamento)

### Precauzioni di sicurezza

**Avviso normativo dell'Unione Europea:**

Telecamera di rete, nome modello: VB-S30VE, VB-S800VE

È richiesto l'utilizzo di un cavo di rete schermato in conformità ai limiti di Classe B della normativa EN55032.

#### ■ Precauzioni per l'utilizzo della telecamera

⚠ **Avviso**

- Questa telecamera non deve essere utilizzata con dispositivi medici o altri sistemi di supporto vitale.

- In base al computer e all'ambiente di rete, non sarà possibile garantire una trasmissione video di alta precisione a causa di interruzioni o perdita del video.

**Canon non si assume alcuna responsabilità per incidenti o danni risultanti dall'utilizzo della telecamera nelle condizioni sopra indicate.**

### Precauzioni per l’uso (esclusione di responsabilità)

- Fatto salvo quanto disposto ex art. 1229 del Codice Civile, Canon Inc. e le sue filiali, consolidate o consociate declinano ogni responsabilità ogni e qualsivoglia danno o perdita, anche patrimoniale, derivante dalla perdita di informazioni o immagini registrate, indipendentemente dalla causa interna o esterna della perdita. FATTO SALVO QUANTO DISPOSTO EX ART. 1229 CC E DI SEGUITO NELLA GARANZIA LIMITATA ALLEGATA ALLA TELECAMERA E NEL RISPETTO DEI DIRITTI DI UN CONSUMATORE E NEL LIMITE MASSIMO CONSENTITO DALLE LEGGI E DALLE NORMATIVE: (1) CANON INC. E LE SUE FILIALI, CONSOLIDATE O CONSOCIATE NON FORNISCONO ALCUN TIPO DI GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, CONCERNENTE IL MATERIALE CONTENUTO NEL PRESENTE MANUALE O CONCERNENTE L'UTILIZZO DELLA TELECAMERA INCLUSE, MA NON A TITOLO ESCLUSIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI IMMISSIONE SUL MERCATO, COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO O UN UTILIZZO PARTICOLARE E NON VIOLAZIONE. (2) CANON INC. E LE SUE FILIALI, CONSOLIDATE O CONSOCIATE DECLINANO OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DI QUALSIASI NATURA DERIVANTI DALL'UTILIZZO DEL PRESENTE MATERIALE O DELLA TELECAMERA.

- L’utente è responsabile della protezione di rete di questo prodotto e del suo utilizzo. Prendere le dovute precauzioni relative alla protezione di rete per evitare violazioni della protezione. Nel limite massimo consentito dalle leggi e dalle normative, Canon Inc. e le sue filiali o consociate declinano ogni responsabilità per le perdite, i danni diretti, incidentali o conseguenti o le responsabilità derivanti da problemi di protezione di rete e accessi non autorizzati.
- L’utente è responsabile dell’adempimento a tutte le leggi e normative che disciplinano la protezione della privacy e i diritti di pubblicità derivanti dall’utilizzo di questo prodotto. In alcuni casi, il monitoraggio o la registrazione video e/o audio può essere limitata o proibita dalle leggi e normative esistenti, le cui disposizioni differiscono in base al Paese e alla regione. Prima di installare il prodotto, gli utenti sono invitati a consultare le leggi e le normative vigenti nel proprio Paese o regione, incluse leggi e normative statali e/o locali vigenti in tale Paese o regione, per accertarsi che il prodotto venga installato in conformità ai requisiti legali applicabili. **Non** utilizzare il microfono se richiesto dalla legge o regolamento locale. Non installare il prodotto in aree in cui è prevista una particolare tutela in tema di privacy, a titolo esemplificativo camere da letto, spogliatoi e servizi. Il prodotto deve essere installato in modo che sia chiaramente visibile a tutte le persone le cui immagini e voci vengono monitorate tramite il prodotto. Inoltre, la segnaletica, installata nelle immediate vicinanze del prodotto e chiaramente visibile a tutte le persone monitorate dal prodotto, deve informare le persone interessate che il prodotto sta registrando sia le loro immagini che le loro conversazioni. Si noti che Canon non sarà in alcun modo responsabile nel caso dovesse insorgere una controversia tra un utente ed un terzo per quanto riguarda l'installazione del prodotto o la registrazione e il monitoraggio video e/o audio.
- Il presente prodotto è soggetto al controllo di sicurezza sulle esportazioni. Pertanto, per esportarlo o portarlo all'estero potrebbe essere necessaria un'autorizzazione da parte delle agenzie governative.
- Lo smaltimento della telecamera deve essere eseguito secondo le leggi e i regolamenti locali.

## DE Info zur Download-Seite

Der Kamera liegt keine Installations-CD-ROM mehr bei, aber die Bedienungsanleitungen für Kamera und Zubehör verweisen möglicherweise noch darauf.

Laden Sie die jeweils aktuelle Version der Anleitungen und der dazugehörigen Software, die sich früher auf der Installations-CD-ROM befanden, von der folgenden Website herunter:

Beachten und lesen Sie vor allem „Vor der Verwendung der Kamera“ (dieses Informationsblatt), den Abschnitt „Sicherheitshinweise“ des beiliegenden „Installationshandbuchs“ sowie die heruntergeladene „Bedienungsanleitung“.

<span><span>↓</span></span> <b>global.canon/ncsp</b>	
<b>Liste der herunterladbaren Dateien</b>	
<b>Benutzeranleitungen</b>	<b>Software-/Beispieldateien</b>
• Netzwerkkamera Bedienungsanleitung	• Softwarepaket Installationsprogramm
• Benutzeranleitung für das Camera Management Tool	• Camera Management Tool
• Spezifikationen	• Recorded Video Utility
• Bedienungsanleitung für den Mobilen Kamera-Viewer	• On-screen Display Assist Tool
• Benutzerhandbuch für das Recorded Video Utility	• <b>Beispielseiten</b>
• On-screen-Display-Assist-Tool-Bedienungsanleitung	• <b>Firmware</b> (nur zum Zeitpunkt des Updates verfügbar)

### Sicherheitshinweise

**Regulatorischer Hinweis für die Europäische Union:**

Netzwerkkamera, Modellname: VB-S30VE, VB-S800VE

Die Verwendung eines abgeschirmten Netzwerkkabels ist erforderlich, um die Grenzwerte der Klasse B in DIN EN 55032 einzuhalten.

#### ■ Sicherheitshinweise zur Kamera

⚠ **Achtung**

- Diese Kamera sollte nicht mit medizinischen Geräten oder anderen lebenserhaltenden Systemen verwendet werden.
- Abhängig von der Computer- und Netzwerkumgebung kann die Übertragung von hochpräzisem Bildmaterial aufgrund von Videostockungen oder -verlust nicht garantiert werden.

**Canon übernimmt keine Haftung für einen Unfall oder Schaden, der aus der Verwendung der Kamera unter den oben genannten Bedingungen resultiert.**

### Sicherheitshinweise zu Verwendung und Betrieb (Haftungsausschluss)

- Soweit im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen zulässig, übernehmen Canon Inc. und deren Tochtergesellschaften oder angegliederte Unternehmen keine Verantwortung für Vermögensschäden, die aufgrund des Verlusts aufgezeichneter Informationen oder Bilder entstehen können, unabhängig davon, ob der Verlust auf interne oder externe Ursachen zurückzuführen ist. ABGESEHEN VON DER DIESER KAMERA BEILIEGENDEN HERSTELLERGARANTIE UND OHNE DIE RECHTE VON VERBRAUCHERN EINZUSCHRÄNKEN SOWIE IM RAHMEN DER GESETZLICHEN BESTIMMUNGEN: (1) ÜBERNEHMEN CANON INC. UND DEREN TOCHTERGESELLSCHAFTEN UND ANGEGLIEDERTE UNTERNEHMEN KEINERLEI GEWÄHRLEISTUNG BEZÜGLICH DES MATERIALS IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND DER VERWENDUNG DER KAMERA, WEDER AUSDRÜCKLICHER NOCH STILLSCHWEIGENDER ART, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DIE NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN DRITTER UND (2) HAFTEN CANON INC. UND DEREN TOCHTERGESELLSCHAFTEN UND ANGEGLIEDERTE UNTERNEHMEN NICHT FÜR JEDWEDE DIREKTE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE SICH AUS DER VERWENDUNG DIESES MATERIALS ODER DER KAMERA ERGEBEN.
- Der Benutzer ist für die Netzwerksicherheit dieses Produkts und für dessen Verwendung verantwortlich. Ergreifen Sie entsprechende Maßnahmen für die Netzwerksicherheit, um Sicherheitslücken zu vermeiden. Soweit im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen zulässig, übernehmen Canon Inc. und deren Tochtergesellschaften oder angegliederte Unternehmen keine Verantwortung für Verluste, direkte, beiläufig entstandene oder Folgeschäden oder jegliche Verbindlichkeiten, die auf Sicherheitsvorfälle im Netzwerk zurückzuführen sind, wie beispielsweise unberechtigter Zugriff.
- Der Anwender ist verantwortlich für die Einhaltung aller geltenden Gesetze und Vorschriften zum Datenschutz und dem Schutz der Persönlichkeitsrechte, die durch die Nutzung dieses Produkts betroffen sind. In manchen Fällen ist die Überwachung oder Aufnahme per Bild- und/oder Tonaufzeichnung möglicherweise durch Gesetze oder Vorschriften untersagt. Die genauen Einzelheiten weichen dabei je nach Land und Region ab. Vor der Installation des Produkts sollten Anwender sich mit den Gesetzen und Vorschriften ihres Landes und ihrer Region vertraut machen, einschließlich Landesgesetzen und/oder lokalen Bestimmungen, um sicherzustellen, dass die Installation des Produkts allen geltenden rechtlichen Anforderungen entspricht. Beispielsweise ist es in manchen Ländern erforderlich, im Falle von Videoüberwachung eine Meldung bei der zuständigen Registrierungsstelle vorzunehmen. Das Mikrofon sollte nicht verwendet werden, falls dies durch örtliche gesetzliche Bestimmungen und Vorschriften vorgegeben ist. Installieren Sie das Produkt **nicht** an Orten, wo Bewohner oder Besucher mit gutem Recht eine ungestörte Privatsphäre erwarten können, wie z. B. in Schlafzimmern, Umkleidekabinen oder Badezimmern.

Das Produkt sollte so installiert werden, dass es für alle Personen, deren Bild und Stimme durch dieses überwacht werden, gut sichtbar ist. Zudem sollten in unmittelbarer Nähe des Produkts deutliche Hinweise angebracht werden, die für die überwachten Personen gut sichtbar sind und darüber informieren, dass das Produkt sowohl Bild- als auch Tonaufnahmen macht. Bitte beachten Sie, dass Canon im Falle eines Konflikts zwischen einem Anwender und einer beliebigen Drittpartei hinsichtlich der Installation des Produkts oder der Kamera- und/oder Audioüberwachung keinerlei Haftung übernimmt.

- Dieses Produkt unterliegt der Sicherheits-Ausfuhrkontrolle. Aus diesem Grund kann für seinen Export oder die Mitnahme ins Ausland eine behördliche Genehmigung erforderlich sein.
- Entsorgen Sie die Kamera gemäß den örtlichen gesetzlichen Bestimmungen und Vorschriften.

## ES Acerca del sitio de descarga

El CD-ROM de configuración ya no viene incluido con la cámara, pero es posible que los manuales de usuario de la cámara y las opciones aún hagan referencia al CD-ROM de configuración.

Descargue las versiones más recientes de dichos manuales y el software relacionado que se incluía en el CD-ROM de configuración desde el siguiente sitio web:
Asegúrese de leer “Antes de utilizar esta cámara” (este folleto) y la sección “Precauciones de seguridad” de la “Guía de instalación” incluida con la cámara, así como la “Guía de funcionamiento” descargada.

<span><span>↓</span></span> <b>global.canon/ncsp</b>	
<b>Lista de archivos descargables</b>	
<b>Manuales de usuario</b>	<b>Archivos de software/muestra</b>
• Cámara de red Guía de funcionamiento	• Instalador del software adjunto
• Manual de usuario de Camera Management Tool	• Camera Management Tool
• Especificaciones	• Recorded Video Utility
• Guía de funcionamiento del Visor de la cámara móvil	• On-screen Display Assist Tool
• Manual de usuario de Recorded Video Utility	• <b>Páginas de muestra</b>
• On-screen Display Assist Tool Manual de usuario	• <b>Firmware</b> (solo suministrado en el momento de la actualización)

### Precauciones de seguridad

**Aviso normativo de la Unión Europea:**

Cámara de red, número de modelo: VB-S30VE, VB-S800VE

Se necesita el uso del cable de red blindado para cumplir con los límites de la Clase B en EN55032.

#### ■ Precauciones de la cámara

⚠ **Advertencia**

- Esta cámara no se debería utilizar con dispositivos médicos u otros sistemas de asistencia vital.
- En función del entorno informático y de red, no se puede garantizar la transmisión de vídeo de alta precisión debido a los retrasos o pérdidas de vídeo.

**Canon no asumirá ninguna responsabilidad por ningún accidente o daño resultante del uso de la cámara bajo las condiciones mencionadas anteriormente.**

### Precauciones de uso (Exención de responsabilidad)

- En la extensión máxima permitida por las leyes y normas aplicables, ni Canon Inc. ni ninguna de sus filiales serán responsables de las pérdidas financieras que puedan producirse como consecuencia de la pérdida de las imágenes o de la información grabada, independientemente de que las causas de dicha pérdida sean externas o internas. CON EXCEPCIÓN DE LO ESPECIFICADO EN LA GARANTÍA LIMITADA QUE ACOMPAÑA A LA CÁMARA, SIN ELIMINAR CUALQUIER DERECHO QUE PUEDA TENER EL CONSUMIDOR, Y EN LA EXTENSIÓN MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES Y NORMAS APLICABLES: (1) NI CANON INC. NI NINGUNA DE SUS FILIALES CONCEDEN NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE NINGÚN TIPO EN RELACIÓN CON EL MATERIAL CONTENIDO EN ESTE MANUAL O CON EL USO DE LA CÁMARA, INCLUIDOS SIN CARÁCTER EXHAUSTIVO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APROVECHAMIENTO O ADECUACIÓN A UN FIN O USO CONCRETO, O DE NO INFRACCIÓN Y (2) NI CANON INC. NI NINGUNA DE SUS FILIALES SERÁN RESPONSABLES DE CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, QUE RESULTEN DEL USO DE ESTE MATERIAL O DE LA CÁMARA.
- El usuario es responsable de la seguridad de la red de este producto y su uso. Tome las medidas de seguridad oportunas para evitar violaciones de la seguridad. En la medida permitida por las leyes y regulaciones, ni Canon Inc. ni ninguna de sus subsidiarias o filiales serán responsables por los daños directos, indirectos, especiales o emergentes, o por los riesgos en los que haya incurrido como resultado de incidentes en la seguridad de la red como los accesos no autorizados.
- El usuario es responsable de cumplir las leyes y regulaciones en materia de protección de la privacidad y derechos de publicidad pertinentes al uso de este producto. En algunos casos, es posible que la grabación o la vigilancia por cámaras o equipos de escucha estén prohibidas o restringidas por ley, algo que varía en función del país y la región. Por su parte, pueden existir requisitos adicionales para poner en práctica medidas de control y monitorización (por ejemplo, en relación con empleados). Antes de proceder a la instalación del producto, los usuarios deben consultar las leyes y regulaciones del país o región, incluidas las locales y autonómicas, para garantizar que dicha instalación se realice de conformidad con los requisitos legales aplicables. El micrófono no debe utilizarse en caso de que así lo requieran las leyes

o regulaciones locales. El producto **no** debe instalarse en lugares en los que los ocupantes o visitantes alberguen una expectativa razonable de disponer de privacidad, por ejemplo, habitaciones, vestidores o aseos, o incluso en su lugar de trabajo.

El producto debe instalarse de modo que sea visible por todos aquellos cuya voz o imagen vaya a captar, o que se informe sobre su existencia a través de cualquier otro método legalmente dispuesto. Además, deben colocarse carteles en las inmediaciones bien visibles que adviertan a todas las personas supervisadas por el producto que éste graba tanto imágenes como conversaciones, con arreglo a los requisitos legales.

Canon no se responsabilizará de ningún modo en el caso de que se produzcan controversias entre cualquier usuario y terceros en relación con la instalación del producto o cámara y/o la supervisión o grabación del sonido.

- Este producto está sujeto al control de exportaciones de seguridad. Por lo tanto, para su exportación o traslado al extranjero es posible que necesite la autorización de los organismos gubernamentales.

- Deseche la cámara de acuerdo con las leyes y normas locales.